







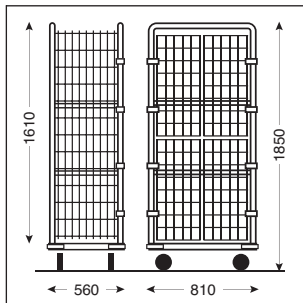
SERVIZIO BIANCHERIA / WÄSCHEREI

# WÄSCHEREI

Ein funktionierender und effizienter Wäscheservice zählt mit zu den größten Herausforderungen in Ihrem Tagesgeschäft. Und hier liegt die Stärke von CADDIE HOTEL. Als einer der Pioniere in dieser Branche wissen wir, worauf es ankommt. Nachfolgend stellen wir Ihnen unsere speziell für diesen Bereich entwickelten Produkte vor.



Modello / p	Ref.	Struttura / Material	Specifiche / Ausführung		
Translinge	9 940 20 50	Struttura in tubo e filo d'acciaio e base lamiera verniciate bianco. Resistente alla ruggine / Stabile Stahlrohrgestell mit Drahtseitenteilen, weiß pulverbeschichtet	2 ripiani regolabili in altezza e 2x2 mezze porte. Paracolpi angolari / 3 Etagen aus laminiertem Holz, davon 2 abklappbar, 1 Seite mit 4 halben Türen mit 270° Öffnung.		



Il CADDIE TRANSLINGE con la sua struttura in tubo e filo d'acciaio verniciata bianca con proprietà anticorrosive e 4 mezze porte anteriori, è un caposaldo nel mondo del servizio biancheria da decenni. I ripiani regolabili in altezza permettono di immagazzinare e trasportare biancheria piegata e raccogliere biancheria sporca in sacchi o in ammasso.

CADDIE TRANSLINGE ist seit Jahrzehnten DER Wäschewagen schlechthin. Vier individuell zu öffnende Türen sowie drei Einlegeböden (zwei davon nach oben klappbar) ermöglichen ein effizientes Handling der Wäsche.

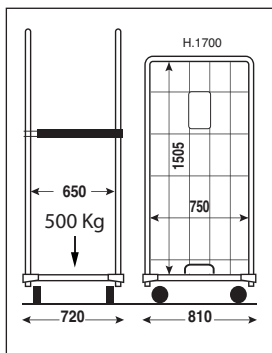
# Translinge Roll linge Easy







SERVIZIO BIANCHERIA / WÄSCHEREI



CADDIE ROLL LINGE EASY e l'EASY 3 appartengono alla gamma di soluzioni per il trasporto della biancheria. Entrambi molto robusti, permettono di effettuare operazioni in piena sicurezza grazie ai bordi smussati.



CADDIE ROLL LINGE EASY und EASY 3 sind äußerst belastbar und stabil, dazu sicher in der Handhabung. So gibt es beispielsweise keinerlei scharfen Kanten. Ausgestattet mit leise laufenden Rollen, ist auch das Manövrieren sehr einfach.



Modello / Typ	Ref.	Struttura / Material	Specifiche / Ausführung		
Roll linge Easy	070301 ZQ	Struttura in tubo e filo d'acciaio. Finitura: zincatura brillante / Stahldrahtwagen, verzinkt	2 lati rimovibili con 2 cinghie. Maglia delle spalle mm 50x50, maglia della base mm 56x107. Optional: ripiano amovibile (ET). 2 herausnehmbare Seitenteile (inkl. Bänder und Haken). Maschenweite in mm: Seiten: 110x330, Boden: 56x107. Optional mit weiteren Boden: Option ET		
Roll linge Easy3	070302 ZQ		Come Roll Easy ma chiuso su tre lati Wie Roll Easy, nur mit 3 geschlossenen Seiten		

2 x Ø125mm  
Resistenti ruote  
in gomma dura  
/  
Schwerlastrollen mit  
Gummilauffläche

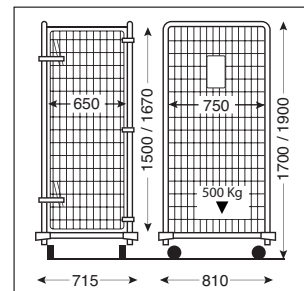
Security 10	<b>070303 ZQ</b>	3 lati fissi e un coperchio / Verzinkte Rohr-Rahmenkonstruktion, 3 Seiten geschlossen, mit Deckel und Tür
Roll linge Security 2SO	<b>070304 ZQ</b>	

Struttura / Material	Specifiche / Ausführung		
Struttura in tubo e filo d'acciaio. Finitura: zincatura brillante.	2 fianchi e 1 posteriore fissi + 1 porta larga. Maglia dei fianchi mm 50x50, maglia della base mm 56x107. Optional: ripiano amovibile (ET) e copertura (COV)		
	3 Seitenteile, 1 große Türe. Maschenweite in mm: Seiten/Türe: 50x50, Boden: 56x107. Optional mit weiterer Drahtetage (Option ET) und Haube (Option COV)		
	Come il ROLL LINGE SECURITY 10 ma con due mezze porte. Wie ROLL LINGE SECURITY 10 aber mit horizontal geteilter Tür.		

2 x Ø125mm  
Resistenti ruote in gomma dura  
/  
Schwerlastrollen mit Gummilauffläche

Il CADDIE ROLL LINGE SECURITY 1/O e 2/SO offrono una miglior protezione del contenuto: maglia dei pannelli e delle porte più piccola e possibilità di chiudere con lucchetto la porta o le mezze porte (lucchetto non incluso).

Als verzinkter Drahtstahlwagen bieten CADDIE ROLL LINGE SECURITY 1/O und 2/SO kleinere Drahtabstände, eine große Türe oder zwei geteilte Türen, die über ein Vorhängeschloss sicherbar sind (Schloss nicht enthalten). 270° Öffnung der Türen.



Roll Linge 10



SERVIZIO BIANCHERIA / WÄSCHEREI

# Roll linge Security 10 / 2SO

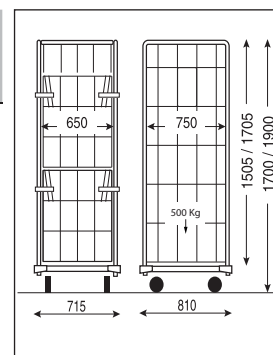
# Roll linge Flip Front

Il CADDIE ROLL LINGE FLIP FRONT, composto da 3 pannelli laterali e due mezzi pannelli di cui uno ribaltabile, è la soluzione ideale per il carico e scarico dei sacchi biancheria.


CADDIE ROLL LINGE FLIP FRONT bestehend aus 3 Seitenwänden und einer abklappbaren Vorderseite. Ideal für den Transport von Schmutzwäsche-Säcken.

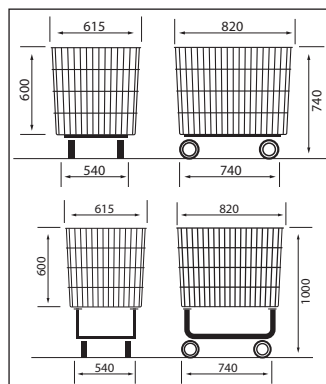
Modello / Typ	Ref.	Struttura / Material	Specifiche / Ausführung		
Roll Linge Flip Front	<b>070305 ZQ</b>	Struttura in tubo e filo d'acciaio. Finitura: zincatura brillante / Verzinkte Rohr-Rahmenkonstruktion	2 fianchi + 1 posteriore + 1 mezzo pannello frontale fissi e 1 mezzo pannello frontale ribaltabile. Maglia dei fianchi mm 50x50, maglia della base mm 56x107. Optional: ripiano amovibile (ET). 2 Seitenwände, Rückwand sowie untere, halbe Front feststehend. Obere Fronthälfte abklappbar. Maschenweite in mm: Seiten/Türe: 50x50, Boden: 56x107. Optional mit weiterem Boden (Option ET).		

2 x Ø125mm  
Resistenti ruote in gomma dura  
/  
Schwerlastrollen mit Gummilauffläche





Modello / Typ	Ref.	Struttura e Specifiche / Material & Ausführung	
Sirio	<b>99405750</b>	Struttura in filo d'acciaio verniciata bianca con proprietà anti corrosive. Impilabile. Verzinkter Drahtwagen mit weißer Pulverbeschichtung, stapelbar.	4 x Ø100 mm Ruote in gomma / mit Gummilauffläche
Sirio Ergo	<b>99406750</b>		4 x Ø125 mm Ruote in gomma / mit Gummilauffläche



Facile da manovrare, con proprietà anti corrosive, impilabile, robusto e silenzioso, il CADDIE SIRIO e il CADDIE SIRIO ERGO (con la base rialzata) sono cesti biancheria ideali per la lavanderia, l'area cucina e la piscina. Non temono assolutamente la biancheria bagnata.

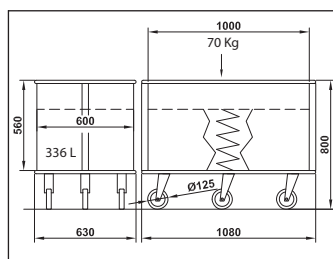
Dank des einfachen Handlings, der Langlebigkeit in Bezug auf Stabilität und Korrosion, der sehr guten Stapelbarkeit sind der CADDIE SIRIO und der CADDIE SIRIO ERGO (mit einer erhöhten Basis) unentbehrliche Helfer nicht nur in der Wäscherei, sondern auch im Bereich Back of the house oder am Pool.



## Sirio / Sirio Ergo

## Bactainer Alu S/L

Il CADDIE BACTAINER ALU S/L è un carrello raccolta biancheria con struttura in lega leggera ossidata anodicamente. Le sue 4 ruote a rombo e la sua base auto livellante (tramite molle) assicurano una movimentazione facile ed ergonomica.

Der Transport- und Lagerbehälter CADDIE BACTAINER ALU S/L ist aus eloxiertem Aluminium gefertigt. Mobiler Federboden, der sich je nach Belastung senkt oder hebt für eine einfache Be- und Entladung.



Modello / Typ	Ref.	Struttura / Material	Specifiche / Ausführung		
Bactainer ALU S/L	<b>070201 AL</b>	Struttura in lega leggera ossidata anodicamente / Eloxiertes Aluminium	Fondo mobile montato su molle per livellarlo in base al peso caricato. / Mobiler Federboden		2 x Ø125mm resistenti ruote in gomma dura / Schwerlastrollen mit Gummilauffläche

180L	
Bactainer 360L	<b>070102 PE</b>

Struttura e Specifiche / Material & Ausführung

Struttura in plastica.  
 Dotato di foro di scarico, tappo e coperchio.  
 Lebensmitteltechtes Polyethylen, inklusive Deckel 1/2 Öffnung, Auslaufhahn 3/4 Zoll

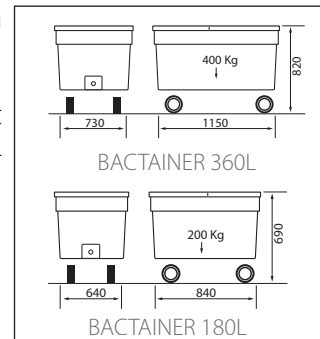


2 x Ø100 mm

2 x Ø150 mm

il BACTAINER 180L e 360L sono contenitori mobili in plastica molto resistenti impilabili grazie alla loro forma a V.

Der CADDIE BACTAINER ist nahezu unverwüchlich, hat eine glatte, leicht zu reinigende Oberfläche, ist lebensmittelecht und dank der leichten V-Form ineinander stapelbar. Erhältlich mit 180 L oder 360 L Fassungsvermögen.



BACTAINER 180L

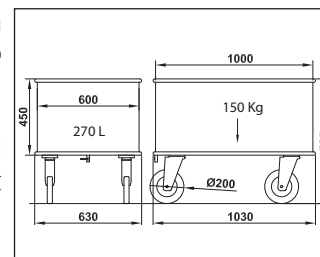
BACTAINER 360L





# Bactainer 180 L & 360 L

# Bactainer Alu

Il CADDIE BACTAINER ALU è un contenitore anti-corrosione grazie alla sua struttura in lega leggera ossidata anodicamente. Le sue 4 grandi ruote offrono ottime prestazioni anche su terreni irregolari. Un tappo permette un facile e veloce scarico d'acqua.



Der Transport- und Lagerbehälter CADDIE BACTAINER ALU ist aus eloxiertem Aluminium gefertigt und hat ein integriertes Ablaufsystem. Die vier leichtläufigen Rollen ermöglichen ein gutes Handling selbst im beladenen Zustand.

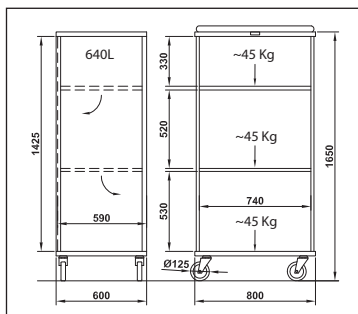


Modello / Typ	Ref.	Struttura e Specifiche / Material & Ausführung		
Bactainer Alu	<b>070202 AL</b>	Struttura in lega leggera ossidata anodicamente. Paracolpo integrale, foro di scarico e tappo e grosse ruote per terreni irregolari / Gehäuse aus anodisiertem Aluminium. Oberer Rand verstärkt, wasserdichter Boden, gelöcherter und abnehmbarer Doppelboden. Inklusive Ablaufhahn		

2 x Ø200mm  
 Resistenti ruote  
 in gomma dura  
 /  
 Schwerlastrollen mit  
 Gummilauffläche



Modello / Typ	Ref.	Struttura e Specifiche / Material & Ausführung		
Mobilinge	<b>070203 AL</b>	Struttura in lamiera di lega leggera ossidata anodicamente. 2 ripiani interni incernierati, telo di chiusura in plastica Eloxierter Aluminium, 2 abklappbare Regalböden, mit abschließbarem blauem Kunststoffabdeckung und Klettverschluß. Zuladung: 140 Kg	2 x Ø125mm Resistenti ruote in gomma dura	Schwerlastrollen mit Gummilauffläche



Il CADDIE MOBILINGE è un carrello armadio versatile in lamiera di lega leggera ossidata anodicamente. L'interno è composto da tre livelli ed è protetto da pioggia e polvere da un telo di protezione in plastica.

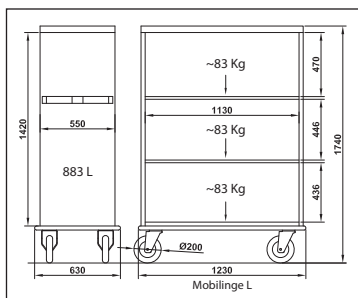
CADDIE MOBILINGE ist mobiles Schranksystem gefertigt aus eloxiertem Aluminium. Es eignet sich hervorragend für den Transport von frischer, zusammengelegter Wäsche auf insgesamt drei Ebenen. Eine Kunststoffabdeckung verhindert das Eindringen von Schmutz bei der Lagerung.

# Mobilinge

# Mobilinge M & L





MOBILINGE M







Il CADDIE MOBILINGE M e L sono carrelli armadi mobili chiusi con struttura in lega ossidata anodicamente. Permette il trasporto e lo stoccaggio della biancheria in ambienti esterni.

Besonderheit beim mobilen Schranksystem CADDIE MOBILINGE M und L sind die abschließbaren Türen, die den Wäscheinhalt selbst bei einer Lagerung draußen schützen. Gefertigt aus eloxiertem Aluminium mit zwei innenliegenden Böden.

Modello / Typ	Ref.	Struttura e Specifiche / Material & Ausführung		
Mobilinge M	<b>070204 AL</b>	Struttura in lega leggera ossidata anodicamente. 2 ripiani interni rimovibili e 2 porte con apertura a 270° con maniglie con chiusura. Paracolpo integrale e maniglione di spinta. Portata: 250 KG	2 x Ø200mm Resistenti ruote in gomma dura	Schwerlastrollen mit Gummilauffläche
Mobilinge L	<b>070205 AL</b>	Geschlossener Wagen aus eloxiertem Aluminium, 2 Regalböden, abschließbare Türen mit 270° Öffnung, Rundum-Gummistoßschutz, Schiebegriff, Zuladung: 250 Kg		

# Säcke

Carrelli compatibili: Kompatiblen Modellen:	Tahiti – Fidji – George – Caddie X	Tahiti – Fidji – George – Dakar- Halley	Trisac – Trisac Alu	Caddie Sac Easy	Caddie Sac Hydro
Modello / Typ :	Sacco alto in cotone per biancheria sporca. Wäschesack.			Sacco lungo in cotone per biancheria sporca. Wäschesack.	
Ref.	0089	0097	0090 G/B/R	00100 G/B/R	0099
materiale: Stoff:	Poliestere / Polyester	Mix Nylon – poliestere impregnato / Polyester-Nylon, wasserabweisend	Poliestere / Polyester	Poliestere / Polyester	Mix Nylon – poliestere impregnato / Polyester-Nylon, wasserabweisend
Caratteristiche: Angaben:	Sacco con chiusura a cordoncino completo di fermasacco / mit Kordelzug und Stopper	Sacco con chiusura a cordoncino completo di fermasacco / mit Kordelzug und Stopper	Sacco standard lavanderie con chiusura a cordoncino completo di fermasacco / mit Kordelzug und Stopper		
Capacità (L): Fassungsvermögen:	127 L	127 L	80 L	210 L	210 L
Colori: Farben:	Antracite / Anthrazit 	Bordeaux / Bordeaux 	Antracite/G, Blu/B, Rosso/R Anthrazit/G, Blau/B, Rot/R 	Antracite/G, Blu/B, Rosso/R Anthrazit/G, Blau/B, Rot/R 	Bordeaux / Bordeaux 